



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Employment Insurance

CHI

HR

-2009

Unemployment Insurance and you: Do I qualify for benefits? Special cases

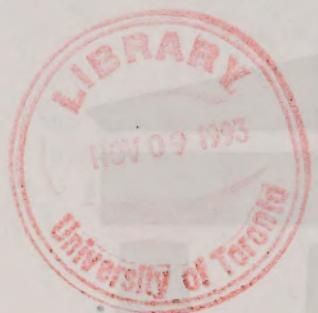
3 1761 11557012 9



Canada



IN-149-10-93



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

If you live outside Canada, you can, in some cases, be covered by Canada's Unemployment Insurance (UI) program. This booklet answers questions about coverage, benefits and special rules for workers outside Canada. If you have questions about your own situation, please contact:

- **in Canada**, your nearest Canada Employment Centre
- **in the US**, the nearest State Employment Security Office
or
- elsewhere:
Interstate Claims Unit
P.O. box 4500
Belleville, Ontario, Canada
K8N 5C1
(613) 969-3482
- Send questions about premium deductions and insurable employment to:
Chief, CPP/UI Programs Section
Revenue Canada, Customs, Excise and Taxation
355 River Road, Tower B
6th Floor, Room 6000
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0L6

Please note that the information in this booklet does not apply to you if you're a commuter living temporarily or permanently in a state that borders Canada, can report to a Canada Employment Centre and are entitled to benefits under the UI Act. If you're in this situation, you can get information on Canada's UI program through the booklets ***Unemployment Insurance - regular benefits***, ***Unemployment Insurance - special benefits***, or any other U.I. publication available through a Canada Employment Centre.

General information

■ Coverage

UI covers most work done in Canada. You may be eligible for benefits if you meet the qualifying conditions.

Two types of benefits are available. **Regular UI benefits** assist unemployed people currently seeking new employment. **Special benefits** are available to people who cannot work due to illness, pregnancy, or the need to take care of an adopted child or a newborn.

Please note that the jobs of some people working outside Canada are covered under Canada's UI program but not all. For example, if you are working outside of Canada for a Canadian company or the Canadian government, you are usually covered by UI. You will not be insured by Canada's UI program if your job is covered by private insurance or by the country in which you are working.

At the same time, some employment is insurable but you may only be eligible for certain types of benefits. For example, if you work in insurable employment in the United States, you would receive regular or special UI benefits if you qualify. Outside of the United States, however, you would only be able to receive special UI benefits.

If you are not sure whether your job is insured under Canada's UI program, ask your employer or check with Revenue Canada, Customs, Excise and Taxation (their address is on page 1 of this booklet).

Likewise, if your job is not covered but you think it should be, please contact Revenue Canada, Customs, Excise and Taxation.

Regular benefits

■ Collecting regular UI benefits outside Canada

Eligible workers living in the United States may collect **regular benefits** because Canada has a reciprocal agreement with the U.S. (including Puerto Rico and the American Virgin Islands). Under this agreement, UI may be paid to people living temporarily or permanently in the U.S. who qualify for Canadian UI benefits.

Under this agreement, you could collect UI benefits for up to 35 weeks. To find out how long you can receive benefits, please refer to Chart 1 on page 6.

To qualify for regular UI benefits you must:

- 1) have worked in a job that is insured under Canada's UI program;
- 2) have paid premiums for at least **10 to 20 weeks** within the last 52 weeks or since the start of your last UI claim, whichever is shorter.

The number of weeks required to **qualify** for benefits is based on the unemployment rate in the region where you last worked in insurable employment in Canada (if you normally reside outside Canada).

The actual number of weeks you can **receive** benefits depends on how long you've worked in insurable employment during your qualifying period (your qualifying period is the last 52 weeks or since the start of your last UI claim, whichever is shorter).

■ Unemployed dependants of Canadian government and armed forces personnel posted to the United States

Special rules exist for dependants of Canadian public servants and military personnel posted to the U.S. They may qualify for UI benefits and should apply at any State Employment Security Office.

Dependants include the spouse, unmarried children under 21, single, full-time students under 25, and unmarried, disabled children.

If you're in any of the above categories, you may work without a U.S. work permit. However, you can start a job only with a written offer from your employer and permission from the U.S. State Department.

How much money

Your UI cheque will be for 57 per cent of your average insurable earnings for the last 20 insurable weeks. If you have less than 20 insurable weeks and you qualify, your rate will be based on your average insurable income.

Your insurable earnings are the portion of your income on which you pay Unemployment Insurance premiums.

If you quit your job without just cause or are fired for misconduct, you will not receive any benefits. If you refuse to take a new job or refuse to apply for a suitable job, you may face a 7- to 12-week penalty and a reduction in your benefit rate from 57 to 50 per cent of your average insurable earnings for the duration of your claim.

Applying for Regular UI benefits if you live in the U.S.

If you live in the U.S. near the Canadian border and usually commute to Canada to work, you can apply for UI at the nearest Canada Employment Centre (CEC). Your claim will be treated like that of any UI claimant residing in Canada.

If you live in other parts of the United States, apply at the nearest State Employment Security Office. To collect benefits, however, you must be available for work in the United States and have a valid work visa. The exception, as mentioned earlier, is a dependant of an employee of the Canadian government or armed forces posted to the U.S.

Chart 1 – Duration of benefits outside Canada

The following chart shows the number of weeks of benefits you may be entitled to based on the number of weeks of insurable employment you have in your qualifying period.

| Number of weeks of insurable employment | Number of weeks of benefits |
|---|-----------------------------|
| From 10 to 11 | 12 |
| from 12 to 13 | 13 |
| from 14 to 15 | 14 |
| from 16 to 17 | 15 |
| from 18 to 19 | 16 |
| 20 | 17 |
| 21 | 18 |
| 22 | 19 |
| 23 | 20 |
| 24 | 21 |
| from 25 to 26 | 22 |
| from 27 to 28 | 23 |
| from 29 to 30 | 24 |
| from 31 to 32 | 25 |
| from 33 to 34 | 26 |
| from 35 to 36 | 27 |
| from 37 to 38 | 28 |
| from 39 to 40 | 29 |
| from 41 to 42 | 30 |
| from 43 to 44 | 31 |
| from 45 to 46 | 32 |
| from 47 to 48 | 33 |
| from 49 to 50 | 34 |
| from 51 to 52 | 35 |

Special benefits

You need to work at least 20 weeks within the last 52 weeks in a job insured under UI to qualify for **special** (maternity, parental and sickness) benefits.

Maternity and parental benefits can be collected anywhere in the world. Sickness benefits, however, can only be collected outside Canada under certain circumstances.

How much money

Your UI cheque will be for 57 per cent of your average insurable earnings for the last 20 weeks. Your insurable earnings are the portion of your income on which you pay Unemployment Insurance premiums.

■ Maternity and parental benefits

Maternity benefits are available to natural mothers while parental benefits are for people who stay at home to look after their newborn or newly adopted children. Natural mothers may collect maternity benefits for up to 15 weeks, while parental benefits are available to natural and adoptive parents for up to 10 weeks.

Parental benefits can be collected by one parent or split between the two (for example, each parent collecting benefits for five weeks) if both are eligible.

Please note that parental benefits can be extended an additional five weeks for natural or adoptive parents when:

- the child is six months of age or more at the time of arrival in the claimant's home; and
- the child suffers from a physical, psychological or emotional condition (as certified by a doctor or placement agency).

If you qualify for maternity and/or parental benefits and are going abroad, you can make a claim in Canada before leaving or at any Canadian consulate or embassy around the world. If you are in the United States, you may apply at any State Employment Security Office.

If you are living outside Canada or the U.S., you may mail your application for benefits to:

Interstate Claims Unit
P.O. Box 4500
Belleville, Ontario, Canada
K8N 5C1

In addition to your application for benefits, a medical certificate with the expected date of confinement or proof of birth will be required for a maternity claim. If you're an adopting parent making a parental claim, you must prove that the child is placed in your home for the purpose of adoption in accordance with the adoption laws in the province, state or country where you live.

While outside Canada and the U.S., Canadian officers at an embassy or High Commission will provide you with lists of physicians approved by Health and Welfare Canada who can issue medical certificates. If you do not have any of the required proof available immediately, **do not** delay filing your claim. Send your application to the above-mentioned address and you can submit the other documents when you get them.

Please note that giving birth to or adopting more than one child at the same time does not entitle you to additional benefits.

If you are leaving the country temporarily, you should continue to report by mail to the Canada Employment Centre where you first filed your claim.

Please note that each applicant for maternity, parental and sickness benefits has to serve a two-week waiting period. A natural mother does not have to serve another waiting period for parental benefits if maternity benefits were paid in the same benefit period.

Sickness benefits

■ Qualifying conditions for sickness benefits while living in the United States

You can collect sickness benefits for up to 15 weeks while living in the U.S.

To qualify, you must:

- have worked 20 weeks at a job insured by UI, be incapable of work due to illness, and be otherwise available for work*;

and

- have a valid U.S. work permit or proof that you are a dependant of an employee of the Canadian government or armed forces (to prove that you would be available for work if not for your illness).

You can apply for sickness benefits at your nearest State Employment Security Office. If you apply for benefits at a CEC, you must continue to report to that office.

■ Sickness benefits for Canadian residents undergoing medical treatment not available in Canada

If you qualify for sickness benefits, you can only collect them outside Canada if you are going to another country to receive medical treatment not available in Canada at a hospital or similar medical institution.

If you decide on your own to go to another country to rest and recuperate, you will not be entitled to benefits.

* You could be eligible for sickness benefits with less than 20 weeks of insurable employment under certain circumstances.

Sickness benefits – worldwide

You can receive sickness benefits in any country if you worked in that country in employment insurable under the Canadian UI program.

For example, you may be a Canadian spouse of a member of the armed forces and working for the Canadian government while abroad. If you become ill and are unable to work, you can apply for Canadian UI sickness benefits if you meet the requirements mentioned above.

Chart 2 – Special benefits

The following chart shows the number of insured weeks you need and the number of weeks of special UI benefits you can receive.

| Type of benefit | Number of weeks of insurable employment needed to qualify (maximum) | Maximum number of weeks of benefit |
|---------------------------------|---|------------------------------------|
| Maternity | 20 | 15 |
| parental | 20 | 10* |
| sickness | 20** | 15 |
| combination of special benefits | | 30 |

■ Appeals

You may appeal your case if you do not agree with our decision concerning your application for UI benefits. Tell your insurance agent the pertinent facts and ask for a formal review of your application. You may appeal to the Board of Referees within 30 days of our review decision.

The Board of Referees' decision will be mailed to you. If you don't agree with it, you can appeal to the Umpire. The Umpire is usually a judge of the Federal Court of Canada.

Decisions by the Umpire are usually final. But you may be able to appeal further to the Federal Court of Appeal and to the Supreme Court of Canada.

* Please note that parental benefits may be extended by five weeks under circumstances listed on page 7.

** It may be less if you became unemployed prior to your illness.

A reminder

Knowingly making false or misleading statements is an offence under the law. The Government of Canada has control programs to detect abuse of the Unemployment Insurance (UI) Program. We also investigate third party reports of UI abuse.

During the year 1992-93 we conducted over 1.1 million investigations and uncovered about \$392.7 million in overpayments. In addition to recovering overpayments, we have imposed about 151,000 penalties and undertaken 1,215 prosecutions.

Finally, we also have a disclosure policy. If a claimant or employer admits to abuse before an investigation is begun, there is no penalty or prosecution. All overpayments, however, must be paid back.

For further information, contact your local Canada Employment Centre.

Your rights under the Privacy Act

Under the Privacy Act, you can write to us and ask to see all unemployment and immigration records that contain personal information about you.

You can also ask for corrections, and if your request is denied, you may have this noted in your file.

To find out more about your rights, consult **Info Source (Sources of Federal Government Information)**.

Copies are available for public reference at your local Canada Employment Centre.

This brochure contains general information only. When a question arises, the *Unemployment Insurance Act* and Regulations must govern.

Notes

Notes

Produire sciemment une déclaration fausse ou trompeuse constitue une infraction à la loi. Le gouvernement du Canada a mis en oeuvre des programmes de contrôle en vue de déceler les cas d'abus à l'endroit du régime d'assurance-chômage. Nous enquêtons également sur toutes les allégations d'abus de 1,1 million d'enquêtes, découvrant ainsi des trop-payés sélectionnés. Au courant de l'année 1992-1993, nous avons effectué plus de 392,7 millions de dollars. En plus de recouvrir ces trop-payés, nous avons imposé 151 000 penalties et nous avons intenté 1 215 poursuites.

Enfin, nous avons également une politique de divulgation volontaire. Lorsqu'un prestataire ou un employeur admet avoir commis un abus avant le début de l'emploi, aucune penalité n'est imposée et aucune poursuite n'est entreprise. Tous les trop-payés doivent cependant être remboursés.

Pour plus de renseignements, communiquer avec le Centre d'emploi du Canada le plus près.

Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

La Loi sur la protection des renseignements personnels vous permet de demander à consulter les dossiers du gouvernement qui renferment des renseignements personnels vous concernant. Vous pouvez également faire corriger toute erreur que concernent ces dossiers, et si votre demande est refusée, vous pouvez le faire inscrire dans vos dossiers.

Vous pouvez également faire corriger toute erreur que concerne le fait que la loi sur la protection des renseignements personnels vous ait privée d'emploi du Canada.

Pour en savoir plus sur vos droits, consultez la publication *Info Source* (*Source de renseignements fédéraux*). Vous en trouverez des exemplaires dans tous les Centres d'emploi du Canada.

Le présent livret n'a pas force de loi. En cas de conflit d'interprétation quelconque, il faut s'en remettre à la Loi sur l'assurance-chômage et au Réglement qui s'y rattache.

* Veuillez prendre note que la durée des prestations parentales peut être prolongée de cinq semaines si les conditions énoncées à la page 8 sont respectées.

** La durée peut être inférieure si vous avez cessé de travailler avant de tomber malade.

Canada.

La décision du conseil arbitral vous sera communiquée par la poste. Si vous n'en n'êtes pas satisfait, vous pourrez interjeter appela devant le juge-arbitre. Ce dernier est habilité à délivrer une décision dans un délai de 6 mois. Si vous n'êtes pas satisfait de la décision du juge-arbitre, vous pourrez interjeter appela devant la Cour fédérale. Ce dernier est habilité à délivrer une décision dans un délai de 6 mois. La décision de la Cour fédérale sera définitive.

Si vous n'êtes pas d'accord avec une décision qui a été prise à votre égard, vous pouvez interjeter appel. Expliquez à l'agent d'assurance tous les faits pertinents, et demandez une révision officielle de votre demande. Vous pouvez en appeler devant le conseil arbitral dans les 30 jours qui suivent la date de la révision.

Appeals

| Genre de prestations | Nombre de semaines d'emploi assurable | Nombre de semaines de prestations | requis pour l'admission | Combinaison de prestations spéciales |
|----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Maternité | 20 | 15 | — | |
| Parentales | 20 | 10* | — | |
| Maladie | 20* | 15 | — | |
| | | | | 30 |

Le tableau suivant indique le nombre de semaines d'emploi assurable dont vous avez besoin et le nombre de semaines de prestations spéciales auxquelles vous avez droit.

Tableau 2 - Prestations spéciales

Vous pouvez présenter une demande de prestations de maladie à votre bureau d'indemnisation du chômage (State Employment Security Office) le plus près. Si vous avez déjà présenté une demande de prestations à un CEC, vous devrez continuer de traiter avec ce bureau.

■ **Prestations de maladie pour les résidents canadiens suivant des traitements médicaux**

■ **Qui ne sont pas offerts au Canada**

Si vous êtes admissoible à des prestations de maladie, vous ne pouvez en recevoir à l'extérieur du Canada que si vous allez dans un autre pays pour suivre un traitement médical qui n'est pas offert dans un hôpital ou un établissement de santé équivalent au Canada.

Si vous décidez de votre propre gré de vous rendre dans un autre pays pour vous reposer ou vous rétablir, vous n'avez pas droit aux prestations.

Vous pouvez toucher des prestations de maladie dans n'importe quel pays si vous avez occupé dans ce pays un emploi assurable visé par le régime d'assurance-chômage du Canada.

Par exemple, vous pourriez être le conjoint d'un membre des Forces armées canadiennes et travailler pour le gouvernement canadien pendant votre séjour à l'étranger. Si vous tombez malade et que vous êtes incapable de travailler, vous pouvez présenter une demande de prestations de maladie, si vous répondez aux conditions mentionnées ci-dessus.

Prestations de maladie - partout dans le monde

détenir un permis valide de travail aux Etats-Unis ou une preuve selon laquelle vous êtes la personne à charge d'un fonctionnaire canadien ou d'un membre des Forces armées canadiennes (attestation que vous seriez disponible pour travailler si vous n'êtes pas malade).

12

disponible pour travailler.*

Pour être admissible, vous devez :

Etats-Unis.

Vous pourrez toucher des prestations de maladie pendant une durée maximale de 15 semaines si vous vivez aux

■ Conditions d'admissibilité aux prestations de maladie des personnes vivant aux États-Unis

Préstations de maladie

Veilliez noter que toutes les personnes qui présentent une demande de prestations de maturité, de prestations parentales et de prestations de maladie doivent observer un délai de carence de deux semaines. Une mère naturelle qui demande des prestations parentales n'a pas à observer un autre délai de carence si des prestations de maturité lui ont été versées pendant la même période de prestations.

Si vous quittez temporairement le pays, vous devrez contacter le Centre d'emploi du Canada où vous avez présenté votre demande initiale.

Veulliez noter que le fait de donner naisissance à plusieurs enfants ou d'en adopter plusieurs en même temps ne vous donne pas droit à des prestations supplémentaires.

Si vous êtes admisssible aux prestations de maternité ou parentales et que vous partez pour l'étranger, vous pourrez présenter votre demande de demande de l'extérieur des États-Unis et du Canada, vous pouvez envoyer votre demande de prestations par la poste à l'adresse suivante :

Si vous habitez à l'étranger, vous pouvez consulter au ambassade du Canada dans le monde. Si vous habitez aux États-Unis, départ ou à n'importe quel consulat ou ambassade du Canada dans le monde. Si vous habitez aux États-Unis, bureau d'indemnisation (State Employment Security Office).

Si vous êtes admisssible aux prestations de maternité ou parentales et que vous partez pour l'étranger, vous pourrez présenter votre demande de demande de l'extérieur des États-Unis et du Canada, vous pouvez envoyer votre demande de prestations par la poste à l'adresse suivante :

Section des demandes
provenant de l'extérieur du Canada
C.P. 4500
Belleville (Ontario) Canada
K8N 5C1

Pour obtenir des prestations de maternité, vous devrez fournir, en plus de votre demande de prestations, un certificat médical indiquant la date prévue de l'accouchement ou une preuve de naissance. Si vous êtes un parent adoptif et que vous présentez une demande de prestations pour une preuve de naissance. Si vous êtes un parent adoptif et que vous présentez une demande de prestations chez parentales, vous devrez prouver que l'enfant est placé chez vous à des fins d'adoption dans des conditions conformes aux lois sur l'adoption qui sont en vigueur dans la province, l'Etat ou le pays où vous habitez.

Si vous habitez à l'extérieur du Canada ou des États-Unis, vous pouvez vous procurer auprès des représentants canadiens en poste à une ambassade ou à un haut-commissariat la liste des médecins autorisés par Santé et Bien-être Social Canada à délivrer des certificats médicaux. Si vous ne pouvez obtenir immédiatement les preuves demandées, ne tardez pas à présenter votre demande; vous pourrez faire parvenir les autres documents plus tard.

Pour être admissible à des **prestations spéciales** (de maternité, parentales et de maladie) vous devrez avoir occupé un emploi assurable visé par le Régime d'assurance-chômage pendant au moins 20 semaines au cours des 52 dernières semaines.

Vous pourrez toucher des prestations parentales et de maternité n'importe où dans le monde. Les prestations de maladie ne sont toutefois versées à l'extérieur du Canada que dans certaines conditions.

Votre rémunération hebdomadaire assurable moyenne que la rémunération hebdomadaire assurable moyenne que vous aurez touchée pendant les 20 dernières semaines. Votre rémunération assurable correspond à la portion de la rémunération pour laquelle vous payez des cotisations d'assurance-chômage.

Combien puis-je recevoir?

Les prestations de maternité sont versées aux mères naturelles tandis que les prestations parentales sont versées aux personnes qui restent à la maison pour s'occuper de leur nouveau-né ou d'un enfant nouvellement adopté. Les prestations de maternité peuvent être versées aux mères naturelles pendant une durée maximale de 15 semaines, tandis que les prestations parentales sont versées aux mères naturelles pendant une durée maximale de 10 semaines.

Les prestations parentales peuvent être versées à un seul parent ou être divisées entre les deux (par exemple, chaque maine) si ils sont tous les deux admissibles.

Veuillez prendre note que la durée des prestations parentales versées aux parents naturels ou adoptifs peut être prolongée de cinq autres semaines si l'enfant :

- est âgé d'au moins six mois au moment de son arrivée à la maison du prestataire ou lors du placement en vue de l'adoption; et
- est âgé d'au moins six mois au moment de son arrivée à la maison du prestataire ou lors du placement en vue de l'adoption; et

Prestations spéciales

Nombre de semaines d'emploi assurable de prestations

Le tableau suivant indique le nombre de semaines pendant lesquelles vous pourriez toucher des prestations d'après le nombre de semaines d'emploi assurable que vous avez accueillies pendant votre période de référence.

Tableau 1 - Durée des périodes de prestations à l'extrême du Canada

Cas particuliers

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------|---------|----|----|----|----|----|----|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| De 10 à 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 à 26 | 27 à 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | de 35 à 36 | de 37 à 38 | de 39 à 40 | de 41 à 42 | de 43 à 44 | de 45 à 46 | de 47 à 48 | de 49 à 50 | de 51 à 52 |
|------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---------|---------|----|----|----|----|----|----|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|

Présentation d'une demande de prestations ordinaires si vous vivez aux États-Unis

Si vous vivez aux États-Unis près de la frontière canadienne et que vous vous rendez habituellement au Canada pour travailler, vous pouvez présenter une demande de prestations au CEC le plus près de chez vous. On traitera votre demande comme celle de n'importe quel autre résident du Canada.

Si vous vivez dans d'autres régions des États-Unis, vous pouvez présenter votre demande au bureau d'indemnisation du chômage (State Employment Security Office) stationné du côté américain de la frontière. La seule différence dans les deux cas est que vous devrez être plus près. Pour toucher des prestations, vous devrez le plus près. Pour toucher des prestations, vous devrez toutefois être disponible pour travailler aux États-Unis et détenir un permis de travail valide. La seule exception, comme on l'a déjà dit, concerne les personnes à la charge d'fonctionnaires canadiens ou de membres des Forces armées canadiennes en poste aux États-Unis.

Si vous quittez votre emploi sans justification, si vous êtes congédié pour mauvaise conduite vous ne seriez pas admissible aux prestations d'assurance-chômage et si vous refusez du travail ou si vous refusez de postuler un emploi convenable, vous pourrez être exclu du bénéfice des prestations pour une période de 7 à 12 semaines et votre taux des prestations passer de 57 à 30 p. 100 de votre remunération assurable moyenne pendant toute la durée de votre période de prestations.

Votre remunération assurable correspond à la portion de la remunération assurable que vous payez des cotisations d'assurance-chômage. Votre remunération assurable moyenne de ces semaines. Le taux de vos prestations sera établi d'après la remunération cumulée moins de 20 semaines d'emploi assurable, avec quelques semaines. Si vous êtes admissible, mais que vous démissionnez. Si vous avez touché pendant les 20 assurables moyenne que vous avez touché pendant les 20 responsables de prestations d'assurance-chômage correspondra à 57 p. 100 de la remunération hebdomadaire.

Combien puis-je toucher?

Si vous appartenenez à l'une de ces catégories, vous pourrez travailler aux États-Unis sans permis de travail. Toutefois, vous ne pourrez commencer à travailler que lorsque vous aurez une offre écrite de votre employeur ainsi que la permission d'un ministre d'État américain. Votre chèque de prestations d'assurance-chômage correspondra à 57 p. 100 de la remunération hebdomadaire que vous démissionnez. Si vous démissionnez, vous pouvez travailler aux États-Unis sans permis de travail. Pour ce faire, on entend le conjoint ou la conjointe, les enfants non mariés de moins de 21 ans, les étudiants et étudiantes à plein temps de moins de 25 ans et les enfants handicapés non mariés.

Des règles particulières s'appliquent à ces personnes. Celles-ci peuvent être admissibles aux prestations d'assurance-chômage et doivent présenter leur demande à un bureau d'indemnisation du chômage (State Employment Security Office).

Forces armées canadiennes en poste aux États-Unis fonctionnaires canadiennes et de membres des forces armées canadiennes en poste aux États-Unis

■ **Admissibilité aux prestations ordinaires à l'extérieur du Canada**

Les travailleuses et travailleurs admissibles qui vivent aux États-Unis peuvent toucher des **prestations ordinaires** grâce à une entente concue entre le Canada et les États-Unis (comprenant Porto Rico et les îles Vierges américaines). Cette entente permet aux personnes vivant temporairement ou en permanence aux États-Unis, qui sont admissibles au régime d'assurance-chômage du Canada, de toucher des prestations pendant une période maximale de 35 semaines. En vertu de cette entente, vous pourriez recevoir des prestations pendant la durée pendant laquelle vous auriez droit à des prestations, consultez le tableau I à la page 7.

Pour connaître la durée pendant laquelle vous auriez droit à assurance-chômage, vous devrez :

1) avoir occupé un emploi assurable visé par le Régime d'assurance-chômage du Canada;

2) avoir versé des cotisations pendant la plus courte des périodes suivantes : **10 à 20 semaines** au cours des 52 dernières semaines ou **les semaines** depuis le début de votre dernière période de travail depuis le début de votre dernière période de prestations.

Le nombre de semaines requises pour être **admissible** aux prestations est établi d'après le taux de chômage de la région où vous avez occupé votre dernière période de travail depuis le début de votre dernière période de prestations.

Le nombre de semaines pendant lesquelles vous pouvez toucher des prestations dépend de la durée de l'emploi assurable que vous avez occupé pendant votre période de référence (qui correspond à la plus courte des périodes suivantes : les 52 dernières semaines ou les semaines écoulées depuis le début de votre dernière période de prestations).

■ **Prestations ordinaires**

Renseignements généraux

Admissibilité

La plupart des personnes qui occupent un emploi au Canada et qui répondent aux conditions d'admissibilité du régime d'assurance-chômage ont droit aux prestations.

Il existe deux genres de prestations : les **prestations ordinaires** et les **prestations spéciales**. Les premières sont versées aux personnes qui sont en chômage et qui recherchent un nouvel emploi et les deuxièmes sont versées à ceux et celles qui ne peuvent travailler pour cause de maladie, de grossesse ou parce qu'elles ou qu'ils doivent prendre soin d'un enfant nouveau-né ou adopté.

Par ailleurs, certains emplois sont assurables, mais il se peut que vous n'ayez droit qu'à certains genres de prestations. Par exemple, si vous occquez un emploi assurable aux Etats-Unis, vous avez droit à des prestations ordinaires ou à des prestations spéciales si vous rentrez les critères d'admissibilité. Si vous travaillez à l'étranger des Etats-Unis, par contre, vous n'avez droit qu'aux prestations spéciales.

Si vous n'êtes pas certain d'être admissible au Régime d'assurance-chômage du Canada, informez-vous auprès de votre employeur ou de Revenu Canada - Accise, Douanes et Impôt (dont l'adresse figure à la page 1 de ce livret).

Si votre emploi n'est pas visé par le Régime, mais que, selon vous, il devrait l'être, n'hésitez pas à communiquer avec Revenu Canada - Accise, Douanes et Impôt.

Si vous n'êtes pas certain d'être admissible au Régime d'assurance-chômage du Canada, informez-vous auprès de votre employeur ou de Revenu Canada - Assurances et Impôt (dont l'adresse figure à la page 1 de ce livret).

Si votre emploi n'est pas visé par le Régime, mais que, selon vous, il devrait l'être, n'hésitez pas à communiquer avec Revenu Canada - Accise, Douanes et Impôt.

Il existe deux types de colonne, vous n'aerez qu'en

contrez les critères d'admissibilité. Si vous travaillez à l'extraordinaire des Fêtes, nous vous offrons une réduction de 10% sur l'ensemble de nos services.

tions ordinaires ou à des prestations spéciales si vous ren-

Préstations. Far exemple, si vous occupez un emploi assurable aux Etats-Unis, vous avez droit à des prestations.

se peut que vous n'ayez droit qu'à certains genres de prestations. Des exemples de nos sociétés de prestations

Par ailleurs, certains emplois sont assurables, mais il faut que ces emplois soient assurables.

surcharge privée ou d'un régime offert par le pays dans lequel vous travaillez.

si votre emploi est assurable en vertu d'un régime d'assurance maladie, de retraite et d'invalidité.

pour le gauvrelement enroulé, vous avez l'absurdité même droit aux prestations. Par contre, vous n'y avez pas droit

L'extérior du Canada pour une entreprise canadienne ou pour le gouvernement canadien vous avez habilelement

chômage du Canada. Par exemple, si vous travaillez à

Leur mère préfère donc que certains personnes l'avaient étranger soit admisibles au régime d'assurance-

Prendre soin d'un enfant nouveau-né ou adopté. Prendre soin d'un enfant nouveau-né ou adopté. Veilliez prendre note que certaines personnes trouvent

maladie, de grossesse ou parce qu'elles ou qu'ils doivent en faire une partie de leur travail pour faire face à

versées aux personnes qui sont en charge et qui recètent un nouvel amputé et les difficultés que cela entraîne.

ordinaires et les prestations spéciales. Les premières sont destinées aux personnes qui ont des besoins

Il existe deux genres de prestations : les prestations.

du Régime d'assurance-chômage ont droit aux prestations

Le groupe des personnes qui occupent un emploi au Canada et qui répondent aux conditions d'admissibilité

La plupart des personnes qui accusent un emploi au travail sont des hommes.

■ Admissibilité

Veuillez prendre note que les renseignements contenus dans ce livret ne s'appliquent pas à vous si vous êtes un frontalier, qui habitez temporairement ou en permanence dans un État limitrophe du Canada, que vous pouvez vous présenter dans un Centre d'emploi du Canada (CEC) et que vous avez droit à des prestations en vertu de la Loi sur l'assurance-chômage. Si celle est votre situation, vous pouvez vous renseigner sur le Régime d'assurance-chômage du Canada en consultant les livrets *L'Assurance-chômage - Prestations ordinaires*, ou toute autre publication que vous trouverez dans les CEC.

Même si vous vivez à l'extérieur du Canada, vous pourrez, dans certains cas, être admissible au régime d'assurance-chômage du Canada. Ce livret répond à certaines questions concernant l'admissibilité, les prestations et les règles particulières qui s'appliquent aux travailleurs et travailleuses de l'extérieur du Canada. Si vous avez des questions sur votre propre situation, adressez-vous :

- au Canada, au Centre d'emploi du Canada
- aux États-Unis, au bureau d'indemnisation du chômage (State Employment Security Office) du plus près

ou

■ ailleurs, à la :
Section des demandes provenant de l'extérieur du Canada C.P. 4500 Belleville (Ontario) Canada K8N 5C1 (613) 969-3482

■ Adressez vos questions concernant les cotisations et l'emploi assurable au :
Chef, Section des programmes de RPC et d'Assurance-chômage

■ Revenu Canada — Accise, Douanes et impôt 355, chemin River, Tour B 6e étage, pièce 6000 Ottawa (Ontario) Canada K1A 0L6



Assurance-chômage
Suis-je admissible
chômage et vous.
aux prestations?
Cas particuliers

Assurance-chômage

Gouvernement du Canada Government of Canada

